



Fig. 1: Bote de farmacia de ceràmica de Almazán con decoraci3n de variante del 1guila bic3fala coronada. Rodeando la inscripci3n de LA(pis) (h)AEMAT(ites), motivos florares de "plant3n" con hojas de "mistos". Estos motivos decorativos est1n documentados en los restos de alfar de Almaz1n.

Una pareja de botes de farmacia del siglo XVIII procedentes de la farmacia local de Almazán

A Pair of 18th Century Apothecary Pots Proceeding from a Local Pharmacy in Almazan

Guillermo Gómez Modamio

Licenciado en Historia por la Universidad de Zaragoza

Resumen:

De todo el conjunto de producciones cerámicas elaboradas en Almazán en los siglos XVII al XIX, la loza de farmacia es la que su atribución presenta una dilatada controversia a pesar de su abundancia en las farmacias locales castellanas.

Fácilmente reconocible por la decoración heráldica de águilas bicéfalas coronadas, fue destinada a farmacias castellanas, en monasterios y boticas civiles, principalmente en las provincias de Burgos y Soria. La errónea atribución a Villafeliche o a la propia Talavera de la Reina puede corregirse ahora, a pesar de no tener aún restos de alfar documentados de albarelos. El hallazgo de dos botes farmacéuticos completos con esta decoración dieciochesca que pertenecieron a una farmacia local de Almazán es una prueba contundente de la producción adnamantina de toda esta serie decorativa.

Palabras clave:

Albarelo, águila bicéfala, botica antigua, cerámica de Almazán, loza de farmacia, Talavera contrahecha

Summary:

Of the entire ceramic production made in Almazán in the 17th to 19th centuries, the pharmacy ware is the one whose attribution is the subject of extensive controversy despite its abundance in local Castilian pharmacies.

Easily recognizable by the heraldic decoration of crowned double-headed eagles, it was intended for Castilian pharmacies, monasteries and civil apothecaries, mainly in the provinces of Burgos and Soria. The erroneous attribution to Villafeliche, or to Talavera de la Reina, can be corrected now, despite the lack of documented local pottery remains of Albarelos. The discovery of two integral pharmaceutical pots with this 18th-century decoration that belonged to a local pharmacy in Almazán, is strong evidence of the Adnamantine production of all of this decorative series.

Keywords:

Albarelo, Almazán Ceramics, Antique Apothecary, double-headed Eagle, Pharmacy Porcelain, Talavera style



Introducción

En este artículo vamos a desarrollar los argumentos definitivos para poder hacer una correcta atribución de las numerosas colecciones de botámenes de farmacia con una decoración característica del águila bicéfala coronada. Esta abundante y conocida loza producida en el municipio de Almazán, en la provincia de Soria, sirvió de contenedor farmacéutico durante los siglos XVII, XVIII y XIX, principalmente en los anaqueles de monasterios y farmacias civiles de las provincias de Soria y Burgos, y también en otras de Castilla y León.

La necesidad de argumentar con pruebas concluyentes esta afirmación se ha retrasado durante décadas, debido a la confusión en la bibliografía específica sobre cerámica antigua. La contumacia para atribuir toda esta serie cerámica a la producción del municipio zaragozano de Villafeliche, ya no se puede sostener ni argumentar a la luz de los avances que hemos realizado entre los años 2021 hasta 2024.

Ante la falta de documentación que permita establecer la procedencia de los alfareros o las influencias mutuas entre los alfares castellanos de Almazán y los aragoneses de Muel, Morata de Jalón, Villafeliche y Teruel –que podemos suponer que pudieron influirse tanto desde Almazán hacia Aragón, o en dirección contraria– nosotros vamos a documentar las pruebas objetivas que en la actualidad tenemos para atribuir toda esta loza farmacéutica a la fábrica de Almazán. Con la seguridad y certeza extraída de las pruebas aquí mostradas, argumentamos que la totalidad de la cerámica de farmacia con la forma característica documentada en esta farmacia de Almazán, y que va decorada en color azul con el tema del águila bicéfala conteniendo una cartela circular en el centro y con una corona típica de tres puntas, fue fabricada en Almazán desde finales del siglo XVII y a lo largo del XVIII.

En relación a las otras series de cerámica de Almazán, como las de vajilla de mesa del “plantón”, los “mistos” –similares a cerillas–, la serie tricolor de Almazán, o a las producciones religiosas –como benditeras o pilas bautismales– las cuales también recurrentemente se han confundido indebidamente con Villafeliche, más adelante daremos argumentos de cómo podemos concluir que son producciones sorianas, en otra obra más extensa que estamos elaborando y que excede a este artículo.

La cerámica de Almazán es una loza “contrahecha” de Talavera

La villa soriana de Almazán fue el mayor centro productor de cerámica esmaltada en blanco que estuvo activo en los si-

glos XVII y XVIII en la provincia de Soria. Como único centro elaborador de loza al estilo de Talavera en el norte del Reino de Castilla, en la región natural de la Meseta Norte, su posibilidad de mercado era un territorio muy amplio. Hoy sabemos que producciones de Almazán se han encontrado distribuidas por toda Castilla y León, La Rioja y norte de Castilla la Mancha. Además, la distribución de esta cerámica alcanzó puntualmente la vertiente de la costa cantábrica.

En este artículo no vamos a exponer todas las características de la loza de Almazán, ni su extensa evolución histórica. Aquí vamos a ir directamente a la demostración gráfica de cómo era la loza de farmacia elaborada en Almazán desde finales del XVII a finales del XVIII. Esta prueba gráfica demostrativa servirá para poder atribuir a Almazán todos los botes de farmacia que contengan la misma decoración, forma y técnica decorativa que los ejemplos que mostramos.

Loza de farmacia elaborada en Almazán, siglos XVII y XVIII

La loza de farmacia de Almazán que conocemos está toda elaborada en barro de color blanquecino de buena calidad, en ocasiones mezclado con barro rojizo, moldeada a torno y esmaltada con esmalte blanco abundante en estaño de calidad variable, pero que iguala al de Talavera, en la mayoría de los casos. La producción que hemos documentado hasta ahora es toda decorada en azul, y, en ocasiones, letras negras, de una serie que hemos denominado “azul heráldica”, con diferentes variantes decorativas, pero que agrupamos en dos motivos principales:

1. Águila bicéfala coronada
2. Escudo heráldico coronado

La datación propuesta para este tipo de loza es desde finales del siglo XVII hasta comienzo del siglo XIX.

Sabemos que la tradición alfarera de Almazán comienza en la Edad Media, pero en cuanto a las producciones de loza, la fecha de inicio que conocemos es a partir de 1650, coincidiendo con la abundancia de producciones de la serie tricolor de Almazán con cenefa castellana. El final de la producción coincide con el periodo de las desamortizaciones, hacia 1845, que es cuando el *Diccionario* de Madoz cita que la producción de loza en Almazán subsiste, pero con dificultades, y sin alcanzar la cantidad y calidad del siglo XVIII.

Por lo tanto, desconocemos de momento si en el siglo XIX





Fig. 2: Las dos versiones conocidas de botes con heráldica característica de la decoración de la cerámica de Almazán: águila bicéfala y escudo coronado. En la misma estantería, coetáneos, saleros de Almazán decorados en tricolor.

se realizó loza de farmacia en Almazán. Si esta última loza era diferente a las series del XVIII o idéntica, no es relevante, porque conocemos muy bien la loza del siglo XVIII, y podemos suponer que el periodo central de la producción de tarros de botica en Almazán abarca desde el periodo del último Austria –Carlos II– hasta la desastrosa Guerra de Independencia, cuando Almazán sufrió combates y numerosas bajas humanas. Desde 1665 hasta 1812 es el periodo en el cual los botes de farmacia con el águila bicéfala en sus diferentes versiones fueron depositados en las farmacias religiosas o civiles de Castilla y León, y estuvieron hasta bien entrado el siglo XX, como hemos podido comprobar en etiquetas de papel impresas que en los primeros años del XX que marcaban el nombre del compuesto en estos botes.

Un hallazgo singular, dos botes de farmacia etiquetados con el nombre de una farmacia de la villa fundada en el siglo XIX

Desde comienzo del año 2023, en la web www.talavera16.es nosotros hemos publicado varios artículos que documentan las diferentes series de cerámica de Almazán y que se ilustran con abundantes fotografías de piezas completas de platos, jarras, saleros, bacías, benditeras, albarellos, orzas, etc. Esta web dedicada al coleccionismo de cerámica antigua se ha especializado en todas las talaveras elaboradas a partir del siglo XVI, y durante los años 2022 y 2023 ha presentado al mundo del coleccionismo, ejemplos de piezas de cerámica de Almazán bien catalogadas como auténtica cerámica soriana.

En la actualidad, varios museos y coleccionistas son ya conocedores de estos ejemplos publicados *online* que sirven de guía para la revisión de la catalogación de numerosas piezas. Como quiera que la producción de loza de Almazán en el XVII y XVIII fue muy abundante, es evidente que numerosas piezas han sido recogidas en colecciones públicas y privadas, pero ninguna hasta ahora catalogada como cerámica de Alma-





Fig. 3: Fotografías que demuestran que desde el año 1973 ya es conocida en el municipio de Almazán la presencia de una extensa colección de botes de farmacia del XVIII. La fotografía en blanco y negro es de la obra de Teógenes Ortego (1973), y la otra, es un bote de la misma colección, documentado por Márquez en 1994. Llama la atención la presencia de tapaderas de cerámica en todos los botes de la farmacia local de Almazán.

zán. Por ejemplo, recorriendo la Red Digital De Colecciones de Museos de España conocida como CER.ES (<https://ceres.mcu.es>) CER.ES (Colecciones en Red) que es un catálogo colectivo en línea que reúne información e imágenes de una importante selección de los bienes culturales que forman las colecciones de todos los museos integrantes de la Red Digital de Colecciones de Museos de España, hemos descubierto decenas de piezas de cerámica de Almazán, como albarelos, platos, benditeras, etc., pero ninguna catalogada correctamente, y en general, atribuidas a Talavera o Villafeliche.

Todas estas piezas de fondos de museos españoles que han sido adscritas erróneamente como de Talavera o Villafeliche deben corregirse tomando como base estas piezas completas que ya se han catalogado correctamente. En el caso de los botes de farmacia, recurrentemente han sido etiquetados como de Villafeliche. Con la revisión de la publicación de Teógenes Ortego y a la luz de los restos de alfar conocidos en 2021, ha sido suficiente para nosotros para catalogar todos estos botes como cerámica de Almazán, pero sin duda una nueva prueba, que asocia una pareja de albarelos con tapa de cerámica a una farmacia local, es la prueba definitiva que



Fig. 4: Estos dos botes forman una pareja procedentes de la misma farmacia. Los dos tienen restos de etiquetas de papel impreso donde se documenta que a finales del siglo XIX y comienzo del XX sirvieron en una farmacia ubicada en la plaza Mayor de la propia Villa de Almazán. La asociación de estos botes con su procedencia de una farmacia local de Almazán se demuestra con las etiquetas de papel que llevan en la parte posterior.

consideramos necesario publicar.

En nuestro afán de catalogar todo tipo de botes de farmacia decorados con esta característica representación del águila bicéfala coronada, hemos tenido la suerte de encontrar esta pareja de albarelos con tapa de cerámica. Nuestra sorpresa al catalogarlos es que una etiqueta antigua, de papel impreso de comienzo del siglo XX, lleva inscrito el nombre de la farmacia local del municipio de Almazán (Soria) donde estuvieron sirviendo hasta mediados del siglo XX. Por eso, el hallazgo de dos de estos botes etiquetados como "Farmacia del Olmo, soportales de la Plaza de Almazán" es relevante para la catalogación de la procedencia de Almazán de toda la serie de botes con la misma decoración, a falta, de momento, de restos de alfar directamente asociados con esta serie heráldica.

Las características de estos botes son las siguientes:

Altura de 24 centímetros y boca de 9 cm. Forma de cañón estrechado por el centro, hombros redondeados y boca recta de labios planos. El barniz estannífero, de color blanco sucio, presenta en algunas partes, manchas azuladas. Abundantes burbujas de cocción y marcas visibles de separadores. El pie es





Fig. 5: Etiqueta de papel de la Farmacia del Olmo, de Almazán, de uno de los botes de águila bicéfala con tapadera.

anular bien marcado. La decoración frontal es la típica de águila bicéfala con alas replegadas hacia abajo. Larga cola y patas cortas que coinciden en longitud con el final de las alas. La técnica pictórica es a base de pincel fino que marca el perfil en azul, y pincel grueso que rellena con trazos paralelos el interior. La inspiración de este motivo pueden ser las águilas de numerosos botes de Talavera, pero es fácil diferenciarlos de éstos porque, en Talavera, las alas van explayadas hacia arriba.

Otra característica reconocible de la loza de Almazán es que, entre las patas, y junto a las cabezas de las aves, se colocan grupos de puntos formando círculos. La corona es muy reconocible, pues siempre está formada por tres picos entrelazadas por semicírculos rellenos de puntos y con una cruz en lo alto.

Las tapas de cerámica llevan un filete azul en el borde y un asidero cilíndrico en lo alto, también decorado en azul. Consideramos que estas tapas también fueron elaboradas en Almazán, pero en una fecha posterior a la de los botes, quizás por encargo de los farmacéuticos del siglo XIX, ya que no encajan con precisión en los botes, y el azul es mucho más claro y aguado.

En la etiqueta de papel adherida a la parte posterior del



Fig. 6: Fotografía de la placa en conmemoración de la histórica farmacia del Olmo que se ubicó en un edificio de la Plaza Mayor de Almazán (<https://www.desdesoria.es>).



Fig. 7: Anuncio de la prensa soriana (Tierra Sorianana) datado en 1912. "Nueva Farmacia del Licdo. Celso del Olmo Martínez, Laynez, 22, Almazán. Esta farmacia está montada con arreglo a las exigencias modernas y en ella encontrará el público cuantos específicos nacionales y extranjeros necesite. Aguas medicinales y todo lo concerniente a Sueroterapia. Aparato Autoclavo para esterilización. Aparato Bayad para la producción del oxígeno por procedimientos rapidísimos. Tip. TIERRA SORIANA de J. Sáenz".

bote escrito en letras de imprenta parcialmente perdidas se puede leer lo siguiente:

Farmacia d....

(Especif)ICOS Nacionales y extranjeros

AGUAS Y SUER(os) Medicinales.

El nombre de la farmacia empieza por la letra "d" por lo que considerando que a finales del siglo XIX solo había dos farmacias en Almazán: Farmacia Romera y Farmacia del Olmo, regentadas, respectivamente, por Nemesio del Olmo García y Elías Romera Medina. Entendemos que la etiqueta pertenece a la Farmacia del Olmo, regentada por Nemesio del Olmo, a finales del siglo XIX, y por Celso del Olmo, en las primeras décadas del XX. Esta Farmacia del Olmo fue una farmacia central en la vida de la localidad, y cuyo recuerdo perdura en la población actual.

La inscripción conmemorativa de esta farmacia que se puede leer en una placa moderna ubicada en la fachada de un edificio de la Plaza Mayor de Almazán alusiva a la Farmacia del Olmo, nos informa que en 1854, Bonifacio Álvarez Sanz

funda una farmacia en un edificio de la Plaza Mayor; en 1861 la traslada definitivamente a un inmueble de los soportales. Pocos años después, su muerte permite que el marido de una de sus hijas, llamado Nemesio del Olmo García, regente la farmacia. En el periodo 1861 hasta 1980 la farmacia ha estado ligada a la familia del Olmo.

Especialmente recordado fue Celso del Olmo Martínez, que aparece publicitado en la prensa de 1912 y al cual consideramos que corresponde el etiquetado de los botes.

La etiqueta de nuestro bote coincide plenamente con la publicidad de Celso del Olmo en 1912, por lo que consideramos que la etiqueta es de ese mismo periodo. La referencia a específicos extranjeros es importante, ya que en la villa solo había dos farmacias: la otra estaba regentada por Elías Romera¹, el cual publicó, en prensa y revistas académicas de la época, numerosos escritos oponiéndose precisamente a los específicos extranjeros y en favor de la obligatoriedad del petitorio.

La calle Laynez o Diego Laínez se sitúa justo en una esquina de los soportales de la Plaza Mayor de Almazán.

A través de esta publicación, queremos dar a conocer un hecho publicado primariamente en 1973 por Teógenes Ortego (fig. 3) y que, sorprendentemente, no ha sido tenido en cuenta por los investigadores de la cerámica antigua de fechas posteriores. Se trata de que en la propia localidad de Almazán se conservaron hasta finales del siglo XX numerosos botes de farmacia de cerámica de Almazán. Ahora podemos determinar que la farmacia del Olmo, fundada en 1864 y conservada por la familia del Olmo hasta mediados del siglo XX, fue la titular de todos o algunos de estos botes, como el que lleva la etiqueta con la titulación de imprenta de Farmacia del Olmo.

Desde que en el año 2021 se dieran a conocer los fragmentos de restos de alfar de los hornos de Almazán, se ha despertado una gran expectativa en el mundo de la museología y del coleccionismo de la cerámica antigua. Los investigadores, en estos años nos hemos percatado de que abundante cerámica catalogada como de Talavera o de Villafeliche es realmente cerámica de Almazán. Además, el alfar de Almazán ha pasado de ser uno de los más desconocidos y peor catalogado en los museos, a ser actualmente uno de los alfares mejor documen-

tado arqueológicamente en España.

La sorpresa para los investigadores de la cerámica antigua española es que la cerámica de Almazán es abundante en la colecciones y museos, pero hasta ahora figuraba mal catalogada y confundida o apropiada indebidamente como producción aragonesa.

En relación a la loza de farmacia, no conocemos fragmentos de los restos de alfar que documenten la forma de los botes de farmacia o la decoración del águila bicéfala. Por ese motivo los argumentos para atribuir esta decoración a Almazán son los siguientes.

1 Comparación estilística: Los "mistos", los círculos de puntos y los pájaros en azul que encontramos en la loza de farmacia están documentados en los restos de alfar de vajilla de las series de cerámica de Almazán.

2 Una farmacia de Almazán conservó una colección de unos 300 botes.²

La imagen rotunda de los albarellos de la farmacia de Almazán, que en fecha de 1973 Teógenes Ortego (fig. 3) documentó y que todavía entonces se conservaban como colección heredada por los sucesores de la familia del Olmo de esta farmacia. Por información oral, sabemos que estos botes fueron todos vendidos a través de anticuarios locales y que ya no se encuentran en la localidad. Pero todo este conjunto de botes, orzas y pildoreros tienen un rasgo que los pueden identificar allí donde se encuentren, que es que alguno de sus últimos propietarios con el objetivo de colocarlos y encajarlos en esas estanterías serró las bocas o los asideros de las tapas, reduciendo su altura. Además, ahora sabemos que algunos de estos botes todavía conservan la etiqueta de papel que los identifica como Farmacia del Olmo en la Plaza Mayor de Almazán.

2. No conocemos el número exacto de botes, orzas y pildoreros que componían esta farmacia local, ya que con el tiempo algunos pudieron romperse o sustraerse. Por comparación con la farmacia Jimeno que se conserva completa en la cercana localidad de Peñaranda de Duero (Burgos), sabemos que una farmacia completa tenía la cifra total de 300 piezas cerámicas.

Farmacia española del siglo XVIII. Jimeno Jimeno, Pascual Domingo. Publicado en *Boletín de la Institución Fernán González y de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Burgos*. 2º trim., 1947, Año 26, núm. 99, p. 370-378. Editorial: Diputación Provincial de Burgos. Fecha de publicación: 1947. Por información oral, conocemos que los anticuarios de Almazán que vendieron estos botes a finales del siglo XX afirman que era una colección de botes de varios tamaños y muy numerosos, que llevaban tapadera cerámica y que algunos botes, de tamaño mayor, habían sido serrados para poder encajarlos en la estantería de la última farmacia moderna que los usó.

1. Romera y Medina, Elías (Almazán, Soria), 20.VII.1851 – Barcelona, 21.VIII.1928. Farmacéutico, historiador. <https://dbe.rah.es/biografias/33366/elias-romera-medina>. En el ámbito profesional farmacéutico, defendió la obligatoriedad del petitorio y la farmacopea nacional y se opuso a la introducción de los específicos en la farmacia española. Sus opiniones fueron vertidas en la prensa profesional: *La Farmacia Española*, *El Monitor de la Farmacia* y de la *Terapéutica*, *La Farmacia Moderna* y *El Restaurador Farmacéutico*, entre otras.





Fig. 8: Esta orza de farmacia catalogada en la colección TALAVE-RA-16 (www.talavera16.es) tiene la misma forma y decoración que las fotografiadas en la farmacia del Olmo de Almazán (fig. 3). Por lo tanto hay argumentos estilísticos para considerar que fue producida en Almazán en el siglo XVIII y que tuvo que pertenecer en el pasado a alguna farmacia castellana.

Los botes de farmacia de la localidad de Almazán

Con la denominación de albarello, término tomado del italiano *alberello*, con significado de madera blanca, se denomina, en las farmacias, al jarrón cilíndrico, originalmente de madera, posteriormente de cerámica, utilizado antiguamente en las farmacias como recipiente para medicamentos, ungüentos, jarabes, etc. Estos tarros de botica en Almazán se hacían –siguiendo la antigua tradición italiana– con forma cilíndrica y de pulcro color blanco tanto al interior como exterior. La forma característica de los botes mayores que hemos documentado, de hasta 28 cm, es algo parabolizada, pues se estrecha en el centro para permitir el agarre y se redondea en los hombros. El uso de estos tarros en las farmacias antiguas era tan frecuente que su imagen se considera un símbolo del prestigio de la profesión, hasta el punto de que, en la actualidad, son numerosas las farmacias modernas que coleccionan o exhiben albarellos antiguos o reproducciones.

Sobre los albarellos de cerámica, hay abundante literatura que explica su uso y evolución en forma y decoración; sin embargo, en la farmacia antigua se usaron otras formas



Fig. 9: Botes de farmacia de cerámica de Almazán realizados por encargo para el Monasterio de San Marcos. Son un ejemplo de como se rotulaban con esmalte rojo y letras negras los nombres de los contenidos.

cerámicas no tan conocidas por ser menos abundantes. Nos referimos a las orzas, botellas, pildoreros y jarras, a veces de barro sencillo sin esmaltar en blanco o hechas en vidrio.

Los albarellos y orzas de Almazán que hemos descrito y que se muestran en las imágenes del artículo (fig. 1, 2, 4 y 8) proceden todos, con alta probabilidad, de farmacias monacales o civiles de diferentes localidades castellanas. Su utilidad y destino les otorgaba un valor que fomentaba su conservación e incluso la venta en conjunto desde unas farmacias a otras, lo que ha permitido que durante casi 300 años hayan pasado por las manos de sucesivos farmacéuticos que los han usado y etiquetándolos sucesivamente hasta mediados del siglo XX.

En las piezas farmacéuticas elaboradas en Almazán el nombre de la medicina lo hemos visto escrito siempre en Latín, con letras abreviadas, de esta forma:

• *Sem (semen)*: semilla. *Sem. Corian (coriandrium)*, fruto del cilantro. Este bote lleva escrito la abreviatura *Sem. Corian* que hace referencia a *seminis coriandrium*, o semilla del fruto del cilantro.





Fig. 10: Los botes de la Farmacia Jimeno, en Peñaranda de Duero (Burgos) distante 97 kilómetros desde Almazán. Farmacia española del siglo XVIII. Pascual Domingo Jimeno, corresponsal de La Real Academia de Farmacia.

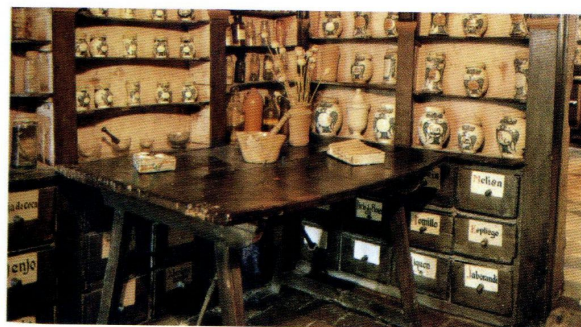


Fig. 11: Vista de la Farmacia Jimeno, tal y como se conserva en la actualidad. La mayoría de los botes orzas y pildoreros llevan el águila bicéfala en azul idéntica a la farmacia de Almazán. Algunos albarellos llevan escudo con corona, variante también atribuida a Almazán. Puede observarse que sobre la mesa hay un salero triangular de tres pocillos de típica loza tricolor de Almazán. <https://reservaduero.com/patrimonio-pueblos/la-botica-de-penaranda-de-duero/>

- LA (*lapis*): piedra. Ejemplo: *Lapis haematites*, la denominación de "piedra hematites" es conocida en la farmacopea antigua española como Hematites Roja (*Haematittes rubra*), citado como "piedra hematites".

- G (*gummi*): goma. Ejemplo: *G. Bedeli* (*Gummi Bedellium*). El bedelio o *bdellium* es un producto gomo-resinoso del *Balsamodendron Africanum*.

- R (*radix*): raíz. Ejemplo: *R. Simphit.*, de *Radix simphitum*, o raíz de sinfito.

Los tipos de cartelas escritas con el nombre del fármaco que hemos documentado son éstas:

1. Cartela circular en blanco, en el centro del bote, situada ocupando el espacio del pecho del águila bicéfala. Esta es la forma más frecuente, que, aunque aparece en blanco, sabemos que en ese espacio, cada vez que el bote se llenaba con una raíz o compuesto, se escribía con letras negras su denominación pudiendo ser borrado después para escribir otro contenido y así reutilizar el bote sucesivamente.

2. Cartela circular como la anterior, pero que conserva la pintura exterior, a base de esmalte rojo que cubre todo el círculo y letras negras encima.

3. Botes con el nombre escrito por el alfarero en el centro del círculo del águila, con letras barnizadas en óxido de man-

ganoso antes de la cocción del bote y que quedan fijadas de fábrica.

4. Etiquetas de papel impreso pegadas sobre el bote, a veces unas sobre otras anteriores, con líneas donde se escribe a lápiz o tinta el nombre de la medicina. Estas etiquetas suelen datarse del final del siglo XIX y comienzo del XX.

El sucesivo etiquetado demuestra que el contenedor cerámico es óptimo para sucesivos usos, que se lavaba y reutilizaba y que permitía su fácil etiquetado incluso en la farmacia contemporánea.

Los albarellos los usaban los boticarios para almacenar raíces, hierbas, drogas y preparaciones sólidas o viscosas, pero casi nunca líquidas. Disponen de una boca ancha que permite introducir la mano, y de una base plana que facilita su almacenamiento en estanterías. Los albarellos, en el siglo XVIII, siempre se tapaban con un papel o pergamino fijado en la boca del recipiente con un cordel. De esta forma, los hemos visto en la Farmacia Jimeno de Peñaranda de Duero, que los conserva casi intactos desde su fundación. Solo con posterioridad se diseñaron las primeras tapas de cerámica, que no se hicieron frecuentes en España hasta mediados del siglo XIX.

Gracias a estas inscripciones, podemos conocer que el destino principal de los albarellos era contener semillas, raíces, resinas o gomas y minerales. Las orzas de forma globular se



podieron usar con contenidos similares o principalmente para aguas, sueros y jarabes.

Un hallazgo singular de dos botes etiquetados por una farmacia antigua de la localidad de Almazán

Nosotros nos proponemos demostrar, con este hallazgo de dos botes decorados con el águila bicéfala en azul y tapadera de cerámica, que las etiquetas de la farmacia del Olmo datadas de hacia 1912 y pegadas en estos botes de cerámica del siglo XVIII, avalan las siguientes tres afirmaciones:

1. La localidad de Almazán conservó hasta fecha reciente un conjunto de unas 300 piezas cerámicas con esta decoración, ubicadas en un edificio de la Plaza Mayor, ordenadas en estanterías del siglo XIX, conocido en la localidad como Farmacia del Olmo. Los últimos dueños de la farmacia del Olmo fueron sus depositarios antes de que se vendiera, suponemos que completa, y que saliera de la villa. Si la propia localidad usaba botes con esta decoración, es un argumento suficiente y probatorio de que se fabricaron en los hornos distantes escasos metros de la Plaza Mayor de Almazán.

2. En la localidad de Almazán se fabricaron todas las series de botes de farmacia de hombros redondeados y águilas bicéfalas con las alas recogidas y coronadas de la misma serie que la farmacia local. Todas las piezas se deben catalogar como adnamantinas cuando van decoradas tal y como se ven en estas fotografías.

3. Todas las farmacias castellanas, en un radio de 100 kilómetros de Almazán, ubicadas en las provincias de Soria o Burgos, y también posiblemente en otras de Castilla y León más alejadas que tuvieron botes con la decoración del águila bicéfala, proceden de la fábrica de los alfares de Almazán. Hasta ahora conocemos gráficamente la farmacia del Olmo en Almazán y oralmente la desaparecida farmacia de Berlanga de Duero en la provincia de Soria. La Farmacia Jimeno de Peñaranda de Duero y la de Barbadillo del Mercado en la provincia de Burgos tienen abundantes fotografías publicadas con esta misma decoración. Por último, algunos botes con la inscripción "San Marcos" pudieron pertenecer al monasterio de San Marcos en León.

Nos queda por dilucidar con los argumentos anteriormente publicados por José A. Márquez [CRUZ, 2023: 63] la ubicación primigenia de estos botes antes de que fuesen adquiridos por la familia del Olmo. Sabemos, por argumentos estilísticos, que estos botes de águila bicéfala que se fabricaron en Almazán imitan en tamaño forma y decoración a otros de Talavera o Aragón del periodo de finales del siglo XVII a finales del XVIII.

Por documentación historiográfica, podemos afirmar que si la farmacia Jimeno adquirió este tipo de botes en la segunda década del XVIII, y la farmacia de Almazán fue vendida en 1754, esas fechas que van de 1725 a 1754 son las centrales de la producción de esta decoración. Por lo tanto, desde su fabricación hasta la colocación de la etiqueta de papel del siglo XX han pasado casi dos siglos de uso, y debemos determinar dónde se ubicaban previamente.

Gracias al historiador José A. Márquez, conocemos que el monasterio de la Merced de Almazán fue el depositario primigenio de estos botes, que pasaron por venta en 1754 al Hospital de Guadalupe de la misma villa. Este dato de la venta está documentado en el documento "*Constitución de un Censo de 6000 rs a favor del Convento de Santa Clara para comprar la botica de La Merced de Almazán*". Como quiera que tanto el convento de la Merced como el Hospital de Guadalupe fueron desamortizados a partir de 1844 y sus bienes, edificios y fincas vendidos entre 1844 y 1864 en diferentes subastas, podemos suponer que la farmacia del Hospital de Guadalupe compuesta por estos botes del siglo XVIII fue comprada con destino al uso por los farmacéuticos civiles de la localidad, en este caso la farmacia del Olmo, fundada justo en 1854.

Todas estas colecciones de farmacia tienen en común la forma de hombros redondeados y la corona real, que es la misma que vemos en los escudos de la orden de la Merced. Algunos platos con escudo de la Merced también llevan esta típica corona, por lo que es posible que esta corona sea representativa de la loza de la villa donde el convento de la Merced tuvo tanta importancia en el periodo de estudio de la loza que nos ocupa.

Las orzas suelen acompañar a los albarellos en las dotaciones de boticas de monasterios y farmacias. Se diferencian de los albarellos por su forma globular, aunque mantienen el mismo pie anular y la boca ligeramente exvasada. La decoración es la misma que en los albarellos, aunque por su forma y dimensiones las figuras de aves no son tan estilizadas y resultan más anchas y pesadas. Los albarellos se destinaban a la conservación de raíces y hierbas, mientras que las orzas eran necesarias para ungüentos, líquidos y jarabes.

Otras piezas aún más pequeñas, de unos 15 cm de alto, son pildoreros, destinados a contener medicamentos elaborados y listos para administrarse en forma de pildoras o preparados envueltos en papel o tela.



Otras farmacias conocidas con botes de águilas bicéfalas en un radio de 100 km desde Almazán

La farmacia de Barbadillo del Mercado.

En esta localidad de la provincia de Burgos, distante poco más de 100 km de Almazán, se conservó hasta época reciente una colección de más de 350 botes de los cuales los de loza eran de esta misma decoración y también atribuibles a Almazán. Esta colección fue trasladada a Cataluña, con los muebles y estanterías que la contenían. Actualmente se encuentra en un colección privada. En las descripciones de este botamen se describen albarellos con pintura "jaspeada" o esponjada en azul, variante sin duda que también pudo fabricarse en Almazán.

La Farmacia Jimeno (Peñaranda de Duero, Burgos).

En Peñaranda de Duero, en el sur de la provincia de Burgos (España), abierta al público en 1725, lo que la convierte actualmente en la farmacia en activo más antigua de España. La botica de Jimeno nace a finales del siglo XVII. Andrés Jimeno Camarero instaló una botica en Peñaranda de Duero con la intención de que, en ella, ejerciese su hijo, Lucas Jimeno Briongos, boticario examinado en el Tribunal del Real Proto-Medicato de Madrid.

Tal y como correspondía a la época, el establecimiento se acondicionó con el uso y las necesidades de aquel tiempo y las exigencias de las ordenanzas de farmacia entonces vigentes, es decir, disponiendo un sinnúmero de material, utensilios, instrumentos y medicamentos en cinco dependencias bien diferenciadas: botica, rebotica, laboratorio, almacén y jardín.

Todo el botamen cerámico, con más de 300 piezas, es de loza de Almazán; por lo tanto, la farmacia particular más antigua, más simbólica y más visitada de España alberga una colección de loza de Almazán completa tal y como se instaló seguramente en fecha de 1725. Esta farmacia icónica, que en alguna publicación se atribuía erróneamente a loza de Talavera, es sin duda el mejor museo vivo de la loza adnamantina.

Albarello, orza y pildorero

El albarello más frecuente y conocido de la producción de Almazán es el decorado con la icónica imagen de águila bicéfala coronada. De cuerpo hiperbólico, carena inferior muy baja y en arista, los albarellos de Almazán son siempre reconocibles por llevar la superior redondeada, el cuello corto con el borde ligeramente envasado y labio redondeado.

La altura común del albarello es de 24 cm; los más gran-



Fig. 12: Estos dos botes proceden de la misma farmacia. Fueron etiquetados a comienzos del siglo XX como "Farmacia del Olmo, soportales de la plaza de Almazán". Una etiqueta aún puede leerse, y la otra se despegó dejando la mancha rectangular del adhesivo.

des superan los 28 cm, pero había otros llamados "pildoreros", más pequeños, y también orzas de perfil esférico u ovalado. Además, la cerámica de botica se completaba con todos aquellos elementos necesarios para el trabajo de conservación y elaboración de medicinas, como morteros, botellas, frascos, vasos, jarras, meleros y jaraberas o botijos de farmacia.

La decoración conocida es siempre monocroma en azul cobalto sobre esmalte blanco. La decoración ocupa el frente del albarello: águila bicéfala pasmada y coronada, de gran cola abierta. Sobre el pecho, escudo circular en blanco, de cuya parte superior surgen, a veces, unos tallos esquemáticos o "mistos". A los lados de las cabezas y patas del águila, puntos simples y en grupos de cuatro. Interior esmaltado en blanco. Base sin esmaltar.

La cronología atribuida a estos albarellos es todo el siglo XVIII, pero en mi opinión pudieron comenzar a finales del siglo XVII, ya que la iconografía del águila bicéfala fue difundida por los monarcas de la dinastía de los Austria, en particular, Carlos II.

La corona real es frecuente en la decoración de la loza azul de Almazán. En muchas de las piezas aparece relacionada con el escudo de la Orden de la Merced, pero en otras está sobre la figura de las águilas bicéfalas. En la forma que se representa en la loza de Almazán, hay diversas variantes, a veces con remate de cruz y otras, con ramo de "mistos" con dos, tres o cuatro arcos; siempre es reconocible por su estilo y la pincelada sucesiva de trazos azules.





Fig. 13: Plato de "mistos" coetáneo de los albarelos de águilas bicéfalas. Va decorado con aves y flores al estilo de la pintura de la cerámica de Almazán en el siglo XVIII. Colección TALAVERA-16 (www.talavera16.es)

Conclusión

La antigua Farmacia del Olmo documenta el águila bicéfala en la cerámica de Almazán. La necesidad de publicar este hallazgo se apoya en la falta de luz que actualmente tienen todos los museos arqueológicos o de artes decorativas que albergan y exponen fondos de cerámica elaborada en Almazán atribuyéndola indebidamente a alfares aragoneses; además, para el conocimiento general del público soriano, de historiadores y de la ceramología española. Nosotros esperamos que esta información sea de utilidad principalmente para que los coleccionistas que poseen actualmente botes de farmacia que fueron elaborados en la comarca castellana de las Tierras de Almazán en el siglo XVIII puedan catalogarlos correctamente tanto cronológicamente como por su lugar de producción y contexto cultural. Es importante que todo lo catalogado hasta ahora como cerámica de Villafeliche o el genérico "cerámica de Aragón" sea revisado, ya que tenemos argumentos suficientes para afirmar que, en su mayoría, se refiere a cerámica de Almazán. Es importante subsanar estos errores, ya que al ser una localidad soriana el contexto cultural al que nos referimos es el del antiguo Reino de Castilla, que es precisamente el territorio del que proceden originariamente estas farmacias, como hemos demostrado para los casos de las farmacias de Almazán, Peñaranda de Duero y Barbadillo del Mercado.

La farmacia local de Almazán, de unas 300 piezas, fue vendida, dispersada y revendida en los últimos años del siglo XX. En la actualidad, unidades o parejas como esta que hemos presentado aquí se subastan o venden legalmente, incluso en otros

países vecinos a España. En relación al resto de series y formas de la cerámica de Almazán, es por tanto posible un estudio similar al aquí publicado para demostrar, con argumentos, que la mayoría de las series atribuidas estilísticamente a Villafeliche son, en realidad, cerámica de Almazán. Por nuestra parte, nos queda la satisfacción de que al menos dos albarelos de un conjunto de unos 300 que sirvieron durante tres siglos en la farmacia local de Almazán, después de dispersarse por el mundo, han regresado a tierra castellana y pueden ser conocidos y servir de guía para catalogar otras muchas piezas antiguas.

BIBLIOGRAFÍA:

- ÁLVARO ZAMORA, M.^a I. (1978). *Cerámica aragonesa decorada. Desde la expulsión de los moriscos a la extinción de los alfares (siglos XVII-comienzos del XX)*. Zaragoza: Libros Pórtico.
- CRUZ SÁNCHEZ, P. J. (2008). «Un interesante conjunto cerámico del siglo XVIII procedente de la iglesia de San Bartolomé de Basardilla (Segovia)». *Estudios de Patrimonio Cultural*, 0, p. 32-47.
- CRUZ SÁNCHEZ, P. J. *et al.* (2014). «Contextos cerámicos de los siglos XVI y XVII en una villa del oriente castellano. La colección recuperada en la letrina del palacio de los Hurtado de Mendoza (Almazán, Soria)». *BSAA Arqueología*, 80, p. 83-127.
- CRUZ SÁNCHEZ, P.J. (2023). *Cerámica de Almazán. De las talaveras a la alfarería popular. Siglos XVI-XX*. Almazán: Ed. Ayuntamiento de Almazán (Soria).
- MÁRQUEZ MUÑOZ, J. A. (1992). «Panorama de la arqueología medieval en Almazán». Soria: *II Symposium de Arqueología Soriana*, vol. II, p. 1115-1130.
- MÁRQUEZ MUÑOZ, J. A. (1994). «La cerámica de Almazán». *Programa de Fiestas de la Bajada de Jesús*, 8. Almazán.
- MARTÍNEZ LASECA, J. M. (1983). «Alfarería popular de la provincia de Soria». *Arevacón. Revista de la Asociación de Amigos del Museo Numantino*, 8, p. 7-12.
- ORTEGO FRIAS, T. (1973). *Almazán. Ilustre villa soriana*. Madrid: Caja General de Ahorros y Préstamos de la Provincia.
- PLEGUEZUELO HERÁNDEZ, A. (2002). *Lozas y azulejos de la Colección Carranza*. Albacete. (2 volúmenes).
- RETUERCE VELASCO, M. (1998). *La cerámica islámica de la Meseta*. Madrid: Editorial Cran. (2 volúmenes).
- RETUERCE VELASCO, M., GARRIDO AMORÓS, P. (2021). «Almazán (Soria): Un centro de producción cerámica de imitación de Talavera en los siglos XVII y XVIII». *Tecnología de los vidriados en el Oeste Mediterráneo: Tradiciones islámicas y cristianas*, p. 295-326.
- ROVIRA ANGLADA, J. M. *et al.* (2016): *La cerámica de Hellín. Composición y mineralogía de sus pastas*. Albacete: Instituto de estudios Albacetenses.



Butlletí

Informatiu de Ceràmica
Revista de l'Associació Catalana de Ceràmica



127 - 128
(2023)

ASSOCIACIÓ CATALANA DE CERÀMICA
BARCELONA - ISSN: 0213-1978